

Weit, weit

German text by *Wilhelm Gerhard* (1816-1853) after *The Bonnie Lad That's Far Awa* by *Robert Burns* (1759-1796)

Set by *Robert Alexander Schumann* (1810-1856), from *Myrten*, op. 25, #20

Wie	kann	ich	froh	und	munter	sein
[vi:	kan	ˈɪç	fro:	ˈʊnt	'mʊn.təg	za:en]
How	can	I	happy	and	cheerful	be

(How can I be happy and cheerful)

und	flink	mich	dreh'n	bei	meinem	Leid?
[ˈʊnt	flɪŋk	mɪç	dre:n	ba:e	'ma:e.nəm	la:et]
and	quickly	myself	turn	in	my	sorrow/grief?

(and quickly turn about (dance) in my grief?)

Der schmucke Junge, der mich liebt,
ist über die Berge weit, weit!

Was kümmert mich des Winters Frost,
und ob es draußen stürmt und schneit?
Im Auge blinkt die Träne mir,
denk' ich an ihn, der weit, weit!

Er hat die Handschuh' mir geschenkt,
das bunte Tuch, das seid'ne Kleid;
doch er, dem ich's zur Ehre trag',
ist über die Berge weit, weit!

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and literal translation is available for download.

Thank you!

